



Only accept application from schools  
只接受學校申請

# 2018-19 Application Form for HKU Taster Junior 「HKU Taster Junior」申請表格



## Guidelines to complete the Application Form 填寫申請表格須知

Please complete this form in **BLOCK LETTERS**. 請以英文正楷填寫。

Enroll **at least six weeks** prior to preferred program date. 須於擬定活動日期最少 **6 星期前** 遞交申請。

Please email the completed application form to [hkutaster@hku.hk](mailto:hkutaster@hku.hk). 請將填妥的申請表格，以電郵方式交回 [hkutaster@hku.hk](mailto:hkutaster@hku.hk)。

School Name (in English) : \_\_\_\_\_

學校名稱 (中文) : \_\_\_\_\_

Correspondence Address (in English) : \_\_\_\_\_

通訊地址 (中文) : \_\_\_\_\_

Contact Person (Mr./Mrs./Ms.) (in English) : (Name) \_\_\_\_\_ (Job Title) \_\_\_\_\_

聯絡人姓名 (先生 / 太太 / 小姐) (中文) : (姓名) \_\_\_\_\_ (職銜) \_\_\_\_\_

Contact No. 聯絡電話 : (Office 辦公室) \_\_\_\_\_ (Mobile 手提電話) \_\_\_\_\_ (Fax 傳真) \_\_\_\_\_

Email Address 電郵地址 : \_\_\_\_\_

Teaching Subject 任教科目 :  Arts 美術  English 英文  Music 音樂  ECA & Student Affairs 課外活動及學生事務

Science 科學  General Studies/Humanities/Liberal Studies 常識 / 綜合人文 / 通識  Others 其他 \_\_\_\_\_

Authorized Signatory (Mr./Mrs./Ms.) (in English) : (Name) \_\_\_\_\_ (Job Title) \_\_\_\_\_

獲授權簽署人 (先生 / 太太 / 小姐) (中文) : (姓名) \_\_\_\_\_ (職銜) \_\_\_\_\_

Email Address 電郵地址 : \_\_\_\_\_

## Program Date and Time<sup>^</sup> 課程日期及時間<sup>^</sup>

Please fill in 2 preferred dates and time. 請按次序列出 2 個理想之上課日期及時間以作安排。

1) \_\_\_\_\_  AM<sup>^</sup> 上午<sup>^</sup>  PM<sup>^</sup> 下午<sup>^</sup>

2) \_\_\_\_\_  AM<sup>^</sup> 上午<sup>^</sup>  PM<sup>^</sup> 下午<sup>^</sup>

<sup>^</sup> Final program date, time and content are subject to the discretion of The University of Hong Kong ("HKU"). Program confirmation will be communicated in 1 week upon receipt of the application form and all required documents.

<sup>^</sup> 課程日期、時間及內容將由香港大學（“本大學”）作最終決定權。課程會於收妥申請表格及所須文件後 1 星期確定。

## Program Language 課程語言

Please select one of the followings. 請選擇以下一項。

Cantonese 粵語  English 英語

Cantonese 粵語  English 英語

## Programs 課程 (Duration of each program is around 2 hours. 課程約 2 小時。)

### Select your program (Minimum group size of 15 students)

請選擇合適的課程 (每組參與人數最少 15 名學生) :

	Programs 課程名稱	Age 年齡 (Student Level) (級別)	No. of participants 參與人數	Level of students 學生級別	Program fee per applicant(HK\$) 每人票價 (港幣 \$)	Total (HK\$) 總計 (港幣 \$)
Primary 小學	Team Up	Aged 9-11 (P4 - P6) 9 至 11 歲 (小四至小六)			\$250	
	Architectural Wonders	Aged 9-11 (P4 - P6) 9 至 11 歲 (小四至小六)			\$250	

### Terms & Conditions 條款及細則

- For more details about "HKU Taster Junior" please visit our official website <http://www.aal.hku.hk/admissions/local/hku-taster-junior>.
- All Program fees are non-transferable, non-refundable, non-exchangeable and not for resale.
- Participating schools must comply with the group size restrictions as determined by HKU.
- Participating school must strictly follow the age requirement for the specific program chosen as shown above.
- Once an application is accepted, a Debit Note will be sent to the designated applicant by email.
- Program may be cancelled if payment is not settled by the payment deadline as required in the Debit Note.
- In case of cancellation of event, written notification is required by email at [hkutaster@hku.hk](mailto:hkutaster@hku.hk). A cancellation charge will be applied at the rate of HK\$500 per 15 applicants cancelled if the cancellation is made less than 14 days before the scheduled arrival date.
- If the number of applicants is reduced after the application has been confirmed, an attrition fee will be applied at a rate of HK\$500 per 15 applicants reduced.
- HKU reserves the right to postpone or cancel the event upon inclement weather conditions or if the Education Bureau of Hong Kong announces a suspension of schools.
- 有關 HKU Taster Junior 之詳情，請瀏覽官方網頁 <http://www.aal.hku.hk/admissions/local/hku-taster-junior>
- 所有香港大學之課程費用不可轉讓、退換、退款或轉售。
- 學校必須遵守由本大學決定之每組最少學生人數。
- 參加者必須遵守上述課程之年齡限制。
- 申請一經接納，付款通知書將以電郵發送至申請學校。
- 如未能於付款通知書指定的付款到期日前繳交課程費用，所有已預定之課程將有可能被取消。
- 如欲取消活動，必須以書面形式，透過電郵至 [hkutaster@hku.hk](mailto:hkutaster@hku.hk) 通知。如於原定課程日期前 14 日內取消活動，均須繳付手續費（每取消 15 名學生，手續費為港幣 \$500）。
- 於課程申請確認後，如參加人數減少，均須繳付手續費（每減少 15 名學生，手續費為港幣 \$500）。
- 於惡劣天氣情況下或若香港教育局宣佈停課，本大學將保留課程改期或取消的權利。

On behalf of the Applicant, I declare that the information stated above is true and accurate and I agree to the terms and conditions set out in this application.  
本人代表申請學校確認上述資料屬實並準確，且同意本申請表格所列之條款及細則。

**Authorized Signatory's Name 獲授權簽署人姓名：** \_\_\_\_\_  
(For and on behalf of Applicant) (本人代表申請學校)

**Authorized Signatory's Signature 獲授權簽署人簽署：** \_\_\_\_\_

**School Seal 學校蓋印：** \_\_\_\_\_ **Date 日期：** \_\_\_\_\_

Where did you hear about "HKU Taster Junior"? (May choose more than one option) 閣下從哪個途徑得知「HKU Taster Junior」? (可選多項)

- School Visit 校園探訪                       Internet 互聯網                       Promotional Materials 宣傳刊物  
 Repeated Visit 曾參與活動                       Others, Please Specify 其他，請註明：\_\_\_\_\_

Please check if you would like to receive information regarding "HKU Taster Junior" via mail or email, telephone and fax.

如欲透過電郵、郵遞、電話及傳真收取有關「HKU Taster Junior」資訊，請選取左邊方格。

### Personal Information Collection Statement 個人資料收集聲明

- This is a statement to inform you of your rights under the Personal Data (Privacy) Ordinance.
- Personal information is provided by you as an applicant through the completion of application forms designated for various purposes, e.g. for admission to a programme. Data collected are used specifically for the purposes prescribed in the application forms and will serve
  - as a basis for selection of applicants;
  - as evidence for verification of the applicant's examination results, academic records and other information; and
  - where applicable, as part of the applicant's official student records.In the case of (c) above, information so incorporated into student files will be used for all purposes relating to the student's studies as required by the relevant regulations and procedures of the University.
- Personal data will be kept confidential and handled by the University's staff members. The University may transfer some of the data to an agent or other persons appointed to undertake some of its academic and administrative functions.
- Under the provisions of the Ordinance, you have the right to request the University to ascertain whether it holds your personal data, to be given a copy, and to apply for correction of the data, if deemed incorrect.
- Applications for access to and correction of personal data should be made by using a special request form and on payment of a fee. Such applications as well as requests for information should be addressed to the Data Protection Officer, Registry, The University of Hong Kong.

### Declaration 聲明

- I have noted the general points pursuant to the Personal Data (Privacy) Ordinance.
- I authorize the University of Hong Kong to use, check and process my data as required for my application.
- I understand that upon successful application, my data will become a part of my student record and may be used for all purposes as prescribed under relevant rules and regulations as well as attendant procedures, so long as I remain a student of this University.
- I declare that the information given in support of this application is accurate and complete. I understand that any misrepresentation will disqualify my application.